



REPUBLICA DE HONDURAS
ALCALDIA MUNICIPAL
SAN NICOLAS, SANTA BARBARA, HONDURAS C.A
Esquina del Parque Central, Tel. (504)2657-7033 (504)2657-3349
Mails: munisannicolassb@yahoo.com

OFICIO 02-2024

San Nicolás, Santa Bárbara 7 de Febrero del 2024

PARA: Luis Edgardo Enamorado Palacios
Oficial De Información Pública

DE: Leibin Dinora Reyes Delcid
Secretaria Municipal

ASUNTO: Implementación Del Portal Único De Transparencia

Sirva el presente para dar respuesta al Oficio N° 02-2024 enviado el día 4 de Febrero del 2024 En relación a la implementación del portal único de transparencia: Que en el mes de Febrero del año 2024, se fimo un Convenio de Cooperación entre la Municipalidad y Aldea Global.

Respetuosamente.



Leibin Dinora Reyes Delcid
Secretaria Municipal



CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE SAN NICOLÁS Y LA ASOCIACIÓN CIVIL PROYECTO ALDEA GLOBAL (PAG), PARA EL MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA DE DOS CENTROS EDUCATIVOS

La **MUNICIPALIDAD DE SAN NICOLÁS**, Departamento de Santa Bárbara, que para efectos de este instrumento se denominará **“LA MUNICIPALIDAD”**, representada por **CARMEN ALICIA PAZ RODRIGUEZ**, actuando en su condición de **ALCALDESA MUNICIPAL**, hondureña, mayor de edad, de estado civil soltera, de profesión Abogada, con Tarjeta de Identidad Hondureña 1601-1978-00518, con domicilio en el Municipio de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, con Certificación Electoral que le da potestad de actuar condición de Representante de la Corporación Municipal de San Nicolás; por otra parte, **PROYECTO ALDEA GLOBAL**, quien en los sucesivo se denominara como **“PAG”**, legalmente constituida con Personería Jurídica otorgada por la Secretaria de Estado en los Despachos de Derechos Humanos, Justicia, Gobernación y Descentralización, mediante resolución número 50-86 de fecha 22 de julio de 1986, representado por **CHESTER GRANT THOMAS**, actuando en su condición de **DIRECTOR EJECUTIVO**, de nacionalidad estadounidense, mayor de edad, de estado civil casado, de profesión Licenciado en Economía, con tarjeta de Residencia Hondureña No. 01-1910-2007-04028, con domicilio en el Municipio de Santa Lucía, Departamento de Francisco Morazán, en pleno uso de facultades y en ejercicio de sus derechos para celebrar este tipo de actos y/o convenios.

Los dos denominados en su conjunto como **“LAS PARTES”**, con facultades suficientes para la celebración de este acto, hemos convenido en celebrar, como en efecto lo hacemos, el presente **CONVENIO DE COOPERACIÓN**.

CONSIDERANDO:

I

Que la Corporación Municipal es el órgano deliberativo de la municipalidad, electa por el pueblo y máxima autoridad dentro del término municipal.

Que la municipalidad es el órgano de gobierno y administración del municipio, dotada de personalidad jurídica de derecho público y cuya finalidad es el bienestar de los habitantes, promover su desarrollo integral y la preservación del medioambiente, con las facultades otorgadas por la Constitución de la República y demás leyes, correspondiéndole al Señor





Alcalde Municipal la representación legal de la misma, teniendo competencia para celebrar contratos, previa aprobación de la Corporación Municipal.

Que en el artículo 12 A, de la Ley de Municipalidades, se establece la libre administración de los recursos y la elaboración, aprobación, ejecución y administración del presupuesto por parte de las autoridades locales basadas en el apostolado institucional de la Autonomía Municipal.

Que se entiende por Autonomía Municipal el conjunto de potestades o facultades otorgadas por la Constitución de la República y la Ley de Municipalidades a la Municipalidad como su órgano de gobierno, que se organiza y funciona en forma independiente de los Poderes del Estado, con capacidad para gobernar y administrar los asuntos que afecten sus intereses y ejercer su competencia para satisfacer las necesidades y aspiraciones de su población en el término municipal.

Que según Artículo 120, Reforma 143-2009 de la Ley de Municipalidades, toda ejecución de obras y servicios públicos o inversiones de desarrollo en el término municipal, que proyecte cualquier entidad estatal, privada u organización no gubernamental (ONG's) y otras similares, deberá estar en armonía con el Plan de Desarrollo Municipal.

Que la Municipalidad de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, destinará fondos para inversiones que mejoren las condiciones de la infraestructura comunitaria, en los sectores de vivienda, salud, educación, agua y saneamiento.

II

Que PAG ha apoyado al país en atención y respuesta a las diversas situaciones de emergencia de índole social, ambiental y económica que originan necesidades humanitarias, a través de la donación de productos, insumos, materiales y cash transfer.

Que el paso de los Huracanes Eta-Iota en el 2020 e Ian y Julia en 2022 diezmaron el lento desarrollo de Honduras, en un contexto de pandemia y se hace necesario apoyar a las regiones en donde la atención central no ha sido suficiente, por las tantas y tan variadas afectaciones.

Que PAG se ha unido a los esfuerzos de los gobiernos locales en la recuperación de medios de vida, construcción, reconstrucción, reparación, rehabilitación y mejoramiento de infraestructura pública en los sectores de salud, educación, vivienda, agua y saneamiento en el Departamento de Santa Bárbara..





Por todo lo expuesto, LAS PARTES acuerdan que el **CONVENIO** se regirá bajo el tenor y cláusulas siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA: PODER DE REPRESENTACIÓN:

La Señora **CARMEN ALICIA PAZ RODRÍGUEZ**, en su condición de Alcaldesa y Representante Legal de la Municipalidad de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, manifiesta que la Corporación Municipal acordó celebrar el presente convenio y autorizó la firma de este.

Por su parte, el Señor **CHESTER GRANT THOMAS**, en reunión de Junta Directiva del Proyecto Aldea Global fue nombrado Director Ejecutivo y se otorgó Poder General a su favor en administración y representación ante terceros para celebrar todo tipo de actos y contratos relacionados con los fines de la Asociación y a tal efecto, firmas de documentos en que intervenga y toda la facultad contenida en el artículo (1982) del Código Civil Hondureño.

CLÁUSULA SEGUNDA: DEL OBJETIVO:

Establecer el mecanismo de coordinación para la ejecución del Proyecto **“Mejoramiento de la infraestructura de dos Centros Educativos en el Municipio de San Nicolás”**, mancomunado entre **LA MUNICIPALIDAD Y PAG.**

CLÁUSULA TERCERA: JUSTIFICACIÓN:

A través del presente convenio se busca mejorar las condiciones de la infraestructura pública que brinda servicios a la población más postergada, para fortalecer la reactivación de las comunidades que fueron afectadas por fenómenos naturales.

CLÁUSULA CUARTA: COMPROMISOS DE LAS PARTES:

LA MUNICIPALIDAD. -





- a) Liderar la implementación de las actividades de Proyecto “Mejoramiento de la infraestructura de dos centros educativos” en el Municipio de San Nicolás, que en el marco de este Convenio se consideren.
- b) Gestionar y poner a disposición la contrapartida municipal de **L. 322,835.00 (treientos veinte y dos mil ochocientos treinta y cinco Lempiras)**, según Plan Adjunto.
- c) Realizar previamente las gestiones pertinentes legales, ambientales, financieras y administrativas, para crear las condiciones idóneas a la implementación del Proyecto.
- d) Cubrir gastos adicionales, incluyendo imprevistos que el desarrollo de las obras requiera y que no se encuentren considerados en esta planificación.

PAG. -

- a) Aportar con la cantidad de **L. 196,000.00 (Ciento noventa y seis mil Lempiras)**, como complemento para el Proyecto “Mejoramiento de dos centros educativos” en el Municipio de San Nicolás.
- b) Brindar seguimiento y monitoreo de la implementación y ejecución del Proyecto desde sus inicios hasta su culminación.

CLÁUSULA QUINTA: COMPROMISOS CONJUNTOS:

- a) Las partes se comprometen con mantener una comunicación fluida y una relación armoniosa basada en la confianza y la transparencia mutua.
- b) Coordinar esfuerzos con el objeto de asegurar el cumplimiento de todas y cada una de las cláusulas del presente Convenio.
- c) Designar un enlace por cada una de Las Partes para el seguimiento e implementación del Proyecto.
- d) Monitorear y evaluar la ejecución y el cumplimiento de los compromisos adquiridos para la coordinación, entre Las Partes.
- e) Facilitar toda la información y documentación que sea necesaria para rendir cuentas y hacer eficiente y efectiva la implementación del Proyecto.

CLÁUSULA SEXTA: MODIFICACIONES:

El presente Convenio podrá ser modificado por mutuo acuerdo de Las Partes, el cual se formalizará mediante el Adendum respectivo y formará parte integral del presente Convenio.





CLÁUSULA SÉPTIMA: CAUSAS DE RESCICIÓN DEL CONVENIO:

El presente Convenio podrá ser rescindido por las causas siguientes: a) Mutuo consentimiento; b) Incumplimiento por cualquiera de las partes de algunas de las cláusulas; c) Fuerza mayor o caso fortuito, que hagan imposible su cumplimiento.

CLAÚSULA OCTAVA: VIGENCIA Y MODIFICACIÓN:

El presente Convenio se hará efectivo a partir de su fecha de suscripción y tendrá vigencia de tres meses, no obstante; podrá ser objeto de modificación previo acuerdo entre Las Partes.

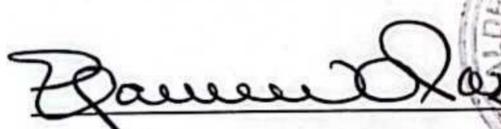
CLÁUSULA NOVENA: CONTROVERSIAS:

Si llegare a existir alguna controversia o conflicto con motivo de la ejecución del presente Convenio, éstas deberán ser solucionadas por la vía del buen entendimiento entre Las Partes y en caso de no lograr acuerdos quedarán las vías legales expeditas para reclamar cualquier derecho que se considere.

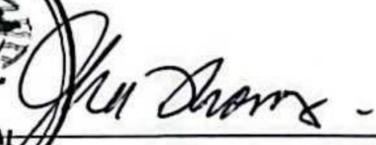
CLÁUSULA DÉCIMA: ACEPTACIÓN:

Las partes manifiestan estar de acuerdo con el contenido de todas y cada una de las cláusulas estipuladas en este Convenio y se comprometen a velar por su cumplimiento.

Para que así conste y se haga valer ante quien corresponda, se firman en este mismo acto dos ejemplares, a un mismo tenor y a un solo efecto, para cada una de Las Partes, en el día doce de febrero de dos mil veinticuatro en el Municipio de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, Honduras.



CARMEN ALICIA PAZ RODRÍGUEZ
Alcaldesa Municipal
San Nicolás



CHESTER GRANT THOMAS
Director Ejecutivo
PAG



CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE SAN NICOLÁS Y LA ASOCIACIÓN CIVIL PROYECTO ALDEA GLOBAL (PAG), PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE VEINTICINCO VIVIENDAS NUEVAS PARA FAMILIAS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD.

La **MUNICIPALIDAD DE SAN NICOLÁS**, Departamento de Santa Bárbara, que para efectos de este instrumento se denominará **“LA MUNICIPALIDAD”**, representada por **CARMEN ALICIA PAZ RODRIGUEZ**, actuando en su condición de **ALCALDESA MUNICIPAL**, hondureña, mayor de edad, de estado civil soltera, de profesión Abogada, con tarjeta de identidad hondureña 1601-1978-00518, con domicilio en el Municipio de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, quien actúa en su condición de Representante Legal de la Corporación Municipal de San Nicolás, con Certificación Electoral; por otra parte, **PROYECTO ALDEA GLOBAL**, quien en lo sucesivo se denominará como **“PAG”**, legalmente constituida con Personería Jurídica otorgada por la Secretaria de Estado en los Despachos de Derechos Humanos, Justicia, Gobernación y Descentralización, mediante resolución número 50-86 de fecha 22 de julio de 1,986, representado por **CHESTER GRANT THOMAS**, actuando en su condición de **DIRECTOR EJECUTIVO**, de nacionalidad estadounidense, mayor de edad, de estado civil casado, de profesión Licenciado en Economía, con tarjeta de residencia hondureña No. 01-1910-2007-04028, con domicilio en el Municipio de Santa Lucía, Departamento de Francisco Morazán, en pleno uso de facultades y en ejercicio de sus derechos para celebrar este tipo de actos y/o convenios.

Los dos denominados en su conjunto como **“LAS PARTES”**, con facultades suficientes para la celebración de este acto, hemos convenido en celebrar, como en efecto lo hacemos, el presente **CONVENIO DE COOPERACIÓN**.

CONSIDERANDO:

I

Que la Corporación Municipal es el órgano deliberativo de la municipalidad, electa por el pueblo y máxima autoridad dentro del término municipal. Que la municipalidad es el órgano de gobierno y administración del municipio, dotada de personalidad jurídica de derecho público y cuya finalidad es el bienestar de los habitantes, promover su desarrollo integral y la preservación del medioambiente, con las facultades otorgadas por la Constitución de la República y demás leyes, correspondiéndole al Señor Alcalde Municipal la representación





legal de la misma, teniendo competencia para celebrar contratos, previo aprobación de la Corporación Municipal.

Que en el artículo 12 A, de la Ley de Municipalidades, se establece la libre administración de los recursos y la elaboración, aprobación, ejecución y administración del presupuesto por parte de las autoridades locales basadas en el apostolado institucional de la Autonomía Municipal.

Que se entiende por Autonomía Municipal el conjunto de potestades o facultades otorgadas por la Constitución de la República y la Ley de Municipalidades al Municipio de San Nicolás y a la Municipalidad como su órgano de gobierno, que se organiza y funciona en forma independiente de los poderes del estado, con capacidad para gobernar y administrar los asuntos que afecten sus intereses y ejercer su competencia para satisfacer las necesidades y aspiraciones de su población en el término municipal.

Que según Artículo 120, Reforma 143-2009 de la Ley de Municipalidades, toda ejecución de obras y servicios públicos o inversiones de desarrollo en el término municipal, que proyecte cualquier entidad estatal, privada u organización no gubernamental (ONG's) y otras similares, deberá estar en armonía con el Plan de Desarrollo Municipal.

Que la Municipalidad de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, destinará fondos para inversiones que mejoren las condiciones de vida de la población mediante los programas y proyectos para la construcción de viviendas de las familias en situación de pobreza extrema.

II

Que el Proyecto Aldea Global (PAG), en Honduras, cuenta con Programas que atienden la acción humanitaria y apoyan en la recuperación y reactivación de las comunidades, el desarrollo socioeconómico, productivo, la seguridad alimentaria y la generación de medios de vida, el emprendimiento y propicia el relevo generacional de las comunidades.

Que el paso de los Huracanes Eta-Iota en el 2020 diezmaron el lento desarrollo de Honduras, que se ensañó en las regiones norte y occidente del país, que al igual que el resto, ya fueron golpeadas por la pandemia por COVID-19 y se hace necesario extender el apoyo y conjuntar esfuerzos para revertir la situación de calamidad de sus pobladores.

Que PAG ha identificado la necesidad de construcción, reparación y mejoramiento de viviendas y proyectos habitacionales en los municipios del Departamento de Santa Bárbara.

Por todo lo expuesto, LAS PARTES acuerdan que el **CONVENIO** se registrá bajo el tenor y cláusulas siguientes:





CLÁUSULA PRIMERA: PODER DE REPRESENTACIÓN:

La señora **CARMEN ALICIA PAZ RODRÍGUEZ**, en su condición de Alcaldesa y Representante Legal de la Municipalidad de San Nicolás, del Departamento de Santa Bárbara, manifiesta que la Corporación Municipal acordó celebrar el presente convenio y autorizó la firma de este.

Por su parte, el señor **CHESTER GRANT THOMAS**, en reunión de Junta Directiva del Proyecto Aldea Global, fue nombrado Director Ejecutivo y se otorgó un Poder General a su favor, en la administración y representación ante terceros para celebrar todo tipo de actos y contratos relacionados con los fines de la Asociación y a tal efecto, firmas de documentos en que intervenga y toda la facultad contenida en el artículo (1982) del Código Civil Hondureño.

CLÁUSULA SEGUNDA: DEL OBJETIVO:

Establecer el mecanismo de coordinación para la ejecución del Proyecto **“Construcción de veinticinco viviendas nuevas para familias en situación de vulnerabilidad”** en el Municipio de San Nicolás, mancomunado entre **"LA MUNICIPALIDAD Y PAG"**.

CLÁUSULA TERCERA: JUSTIFICACIÓN:

A través del presente convenio se busca mejorar las condiciones de vida de las familias en extrema pobreza, que viven en condiciones de vulnerabilidad, en el Municipio de San Nicolás, para que cuenten con una vivienda digna, que les permita seguridad física, recuperar la estabilidad emocional, la integración familiar y la reintegración en su comunidad.

CLÁUSULA CUARTA: COMPROMISOS DE LAS PARTES:

LA MUNICIPALIDAD. –

- a) Liderar la implementación del Proyecto de Construcción de veinticinco viviendas nuevas en el Municipio de San Nicolás que, en el marco de este Convenio se consideren.
- b) Dar una contrapartida municipal de **L. 1,990,625.00 (Un millón novecientos noventa mil seiscientos veinte y cinco Lempiras)**, según el Plan Adjunto, para el Proyecto.





- c) Realizar las gestiones legales, ambientales, sociales y otras pertinentes que se requiera, previo a la implementación del Proyecto.
- d) Cubrir otros gastos adicionales, incluyendo imprevistos que el desarrollo de las obras requiera y que no se encuentren considerados en la Planificación.

PAG. -

- a) Brindar una contrapartida de **L. 1,990,625.00 (Un millón novecientos noventa mil seiscientos veinte y cinco Lempiras)**, entre materiales y mano de obra, para el Proyecto de construcción de veinticinco viviendas nuevas para familias en situación de vulnerabilidad, en el municipio de San Nicolás.
- b) Brindar seguimiento y monitoreo de la implementación y ejecución del Proyecto desde sus inicios hasta su culminación.

CLÁUSULA QUINTA: COMPROMISOS CONJUNTOS:

- a) Las partes se comprometen con mantener una comunicación fluida y una relación armoniosa basada en la confianza y la transparencia mutua.
- b) Coordinar esfuerzos con el objeto de asegurar el cumplimiento de todas y cada una de las cláusulas del presente Convenio.
- c) Designar un enlace por cada una de Las Partes para el seguimiento e implementación del Proyecto.
- d) Monitorear y evaluar la ejecución y el cumplimiento de los compromisos adquiridos entre Las Partes.
- e) Facilitar toda la información y documentación que sea necesaria para rendir cuentas y hacer eficiente y efectiva la implementación del Proyecto.

CLÁUSULA SEXTA: MODIFICACIONES:

El presente Convenio podrá ser modificado por mutuo acuerdo de Las Partes, el cual se formalizará mediante el Adendum respectivo y formará parte integral del presente Convenio.

CLÁUSULA SÉPTIMA: CAUSAS DE RESCICIÓN DEL CONVENIO:





El presente Convenio podrá ser rescindido por las causas siguientes: a) Mutuo consentimiento. b) Incumplimiento por cualquiera de las partes de algunas de las cláusulas. c) Por fuerza mayor o caso fortuito, que hagan imposible su cumplimiento.

CLÁUSULA OCTAVA: VIGENCIA Y MODIFICACIÓN:

El presente Convenio se hará efectivo a partir de su fecha de suscripción y tendrá vigencia de seis meses, no obstante; podrá ser objeto de modificación previo acuerdo entre Las Partes.

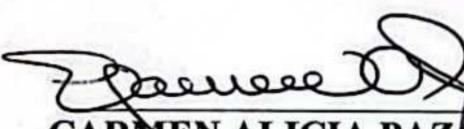
CLÁUSULA NOVENA: CONTROVERSAS:

Si llegare a existir alguna controversia o conflicto con motivo de la ejecución del presente Convenio, éstas deberán ser solucionadas por la vía del buen entendimiento entre Las Partes y en caso de no lograr acuerdos quedarán las vías legales expeditas para reclamar cualquier derecho que se considere.

CLÁUSULA DÉCIMA: ACEPTACIÓN:

Las partes manifiestan estar de acuerdo con el contenido de todas y cada una de las cláusulas estipuladas en este Convenio y se comprometen a velar por su cumplimiento.

Para que así conste y se haga valer ante quien corresponda, se firman en este mismo acto dos ejemplares, a un mismo tenor y a un solo efecto, para cada una de Las Partes, el veinte de febrero del dos mil veinte y cuatro, en el Municipio de San Nicolás, Departamento de Santa Bárbara, Honduras.


CARMEN ALICIA PAZ RODRÍGUEZ
Alcalde Municipal
Concepción del Sur




CHESTER GRANT THOMAS
Director Ejecutivo
Proyecto Aldea Global

